

451901-2026 - Gara

Lituania – Pacchetti software per la gestione di licenze – Nuotolinio sinchroninio vertimo ir susitikimų organizavimo platformos licencijos (LITEXPO)

OJ S 124/2026 01/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Viešoji įstaiga CPO LT

E-mail: grazina.kasinskiene@cpo.lt

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Nuotolinio sinchroninio vertimo ir susitikimų organizavimo platformos licencijos (LITEXPO)

Descrizione: Nuotolinio sinchroninio vertimo ir susitikimų organizavimo platformos licencijos (LITEXPO)

Identificativo della procedura: 2e92fb6c-575b-4cb1-abf6-832eb94ef84e

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 48218000 Pacchetti software per la gestione di licenze

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Paese: Lituania

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 124 700,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: 3 (trys) virtualūs kambariai (virtual rooms) nuotolinio sinchroninio vertimo ir hibridinių susitikimų organizavimui

Descrizione: 1 pirkimo dalis – skirta hibridinių daugiakalbių susitikimų organizavimo ir nuotolinio sinchroninio vertimo platformos licencijos prenumeratos ir susijusių paslaugų įsigijimui 2027 m. Lietuvos pirmininkavimo Europos Sąjungos Taryba metu vyksiantiems renginiams

Identificativo interno: 1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 48218000 Pacchetti software per la gestione di licenze

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Paese: Lituania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 11 Mesi

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 60 350,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: Nurodyta pirkimo dokumentuose

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: Altro

Appalti verdi: criteri: Criteri nazionali degli appalti pubblici verdi

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: lituano

Lingue in cui i documenti di gara (o loro parti) sono ufficialmente disponibili: lituano

Indirizzo dei documenti di gara: <https://viesiejppirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8574118>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://viesiejppirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8574118>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: lituano

Catalogo elettronico: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 31/07/2026 09:00:00 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 3 Mesi

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 31/07/2026 09:30:00 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale

Luogo: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=8574118>

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vilniaus apygardos teismas

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Viešoji įstaiga CPO LT

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Viešoji įstaiga CPO LT

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Viešoji įstaiga CPO LT

Organizzazione che tratta le offerte: Viešoji įstaiga CPO LT

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: 1 (vienas) virtualus kambarys nuotolinio sinchroninio vertimo ir hibridinių susitikimų organizavimui

Descrizione: 2 pirkimo dalis – skirta hibridinių daugiakalbių susitikimų organizavimo ir nuotolinio sinchroninio vertimo platformos licencijos prenumeratos ir susijusių paslaugų įsigijimui teštiniais Perkančiosios organizacijos poreikiams sutarties galiojimo laikotarpiu, įskaitant galimus ateities nacionalinius ir tarptautinius renginius, kuriems gali būti reikalingas aukšto lygio daugiakalbis hibridinių susitikimų ir sinchroninio vertimo sprendimas

Identificativo interno: 2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 48218000 Pacchetti software per la gestione di licenze

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Paese: Lituania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 37 Mesi

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 64 350,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: Nurodyta irkimo dokumentuose

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: Altro

Appalti verdi: criteri: Criteri nazionali degli appalti pubblici verdi

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: lituano

Lingue in cui i documenti di gara (o loro parti) sono ufficiosamente disponibili: lituano

Indirizzo dei documenti di gara: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8574118>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8574118>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: lituano

Catalogo elettronico: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 31/07/2026 09:00:00 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 3 Mesi

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 31/07/2026 09:30:00 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale

Luogo: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=8574118>

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vilniaus apygardos teismas

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Viešoji įstaiga CPO LT

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Viešoji įstaiga CPO LT

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Viešoji įstaiga CPO LT

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Viešoji įstaiga CPO LT

Numero di registrazione: 302913276

Indirizzo postale: Ukmergės g. 219-1

Località: Vilnius

Codice postale: 07152

Suddivisione del paese (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Paese: Lituania

E-mail: grazina.kasinskiene@cpo.lt

Telefono: +37065886094

Profilo del committente: <https://www.cpo.lt/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Centrale di committenza per l'aggiudicazione di appalti o la conclusione di accordi quadro per lavori, forniture o servizi destinati ad altri committenti

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vilniaus apygardos teismas

Numero di registrazione: 193312970

Indirizzo postale: Gedimino pr. 40

Località: Vilnius

Codice postale: 01501

Suddivisione del paese (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Paese: Lituania

E-mail: vilniaus.apygardos@teismas.lt

Telefono: +370 70668369

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: European Dynamics S.A.

Numero di registrazione: 002024901000

Servizio: European Dynamics S.A.

Località: Athens

Codice postale: 15125

Suddivisione del paese (NUTS): Βόρειος Τομέας Αθηνών (EL301)

Paese: Grecia

E-mail: eproc-esender@eurodyn.com

Telefono: +30 2108094500

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 99ae0e77-7aee-4056-b7b7-b77e1881945c - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 29/06/2026 16:53:54 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: lituano

Numero di pubblicazione dell'avviso: 451901-2026

Numero dell'edizione della GU S: 124/2026

Data di pubblicazione: 01/07/2026